

Battery circuit breaker kits

20 to 300 kVA

Installation manual

English

Français



by Schneider Electric

Sommaire

Introduction	4
Exemple d'installation dans une cellule	4
Vue de face	4
Vue AA	5
Vue BB	6
Montage du disjoncteur	6
Raccordements	6

En raison de l'évolution des normes et du matériel, les caractéristiques données ne nous engageant qu'après confirmation par nos services.

Reproduction de ce document autorisée après accord de APC by Schneider Electric et avec la mention obligatoire : "Manuel d'installation des kits disjoncteur batterie n° 5102823900".

Contents

Introduction	4
Exemple of the installation in a cubicle	4
Front view	4
Cross-section AA	5
Cross-section BB	6
Installing the battery circuit breaker .	6
Connections	6

To take into account evolving standards and technology, equipment may be modified without notice. Indications concerning technical characteristics are not binding unless confirmed by APC by Schneider Electric .

This document may be copied only with the written consent of APC by Schneider Electric. Authorized copies must be marked: "20 to 200 kVA battery circuit breaker kits - installation manual nr 5102823900".

kits disjoncteur batterie de 20 à 300 kVA

Introduction

Ces kits disjoncteur sont livrés séparément pour permettre l'installation des batteries dans des cellules non fournies par APC by Schneider Electric.

Exemple d'implantation dans une cellule

Vue de face

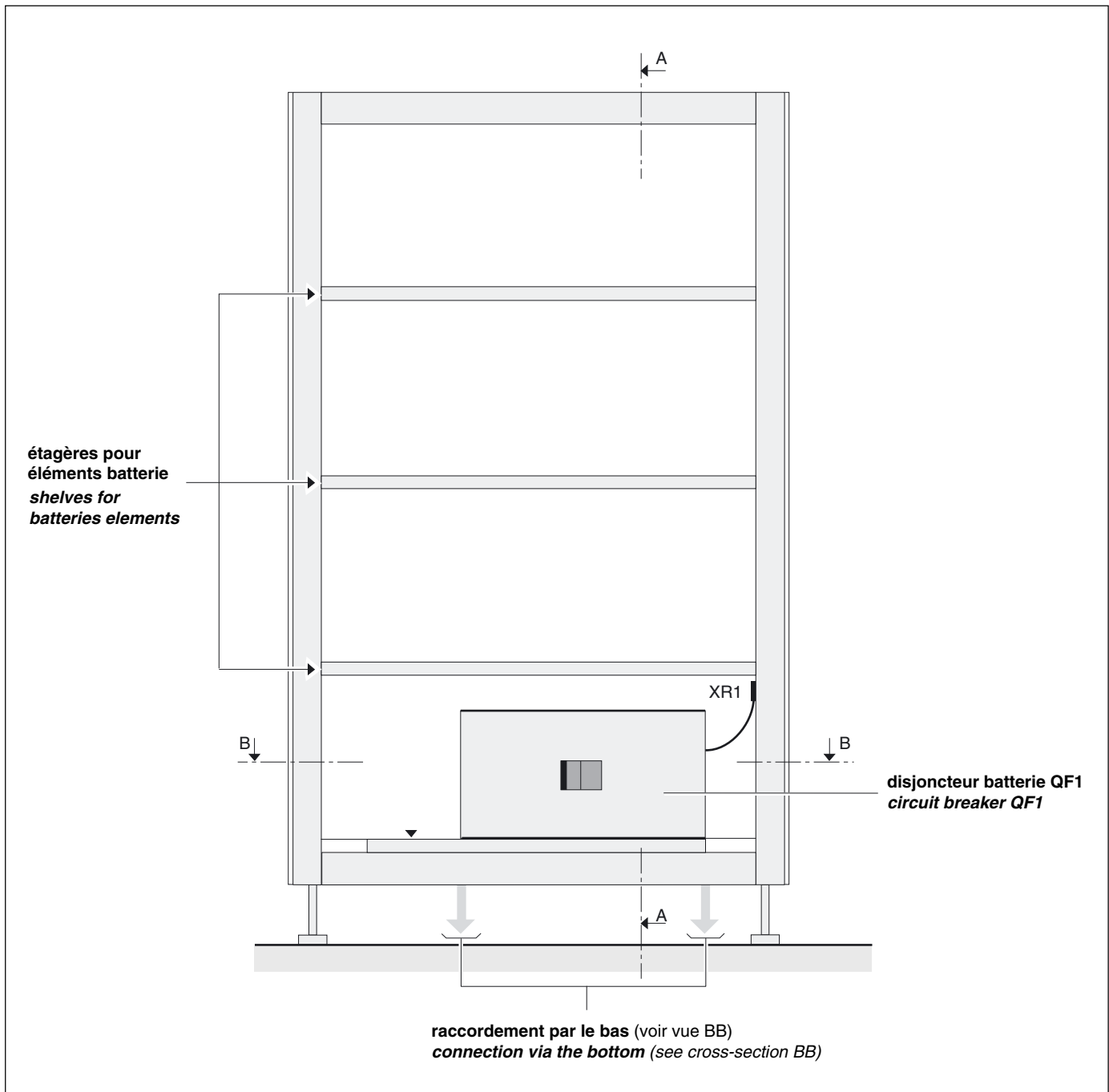


Fig. 1

20 to 300 kVA battery circuit breaker kits

Introduction

These circuit breakers are supplied separately for installation of batteries in cubicles not supplied by APC by Schneider Electric.

Exemple of the installation in a cubicle

Front view

Fig. 1

Vue AA

Cross-section AA

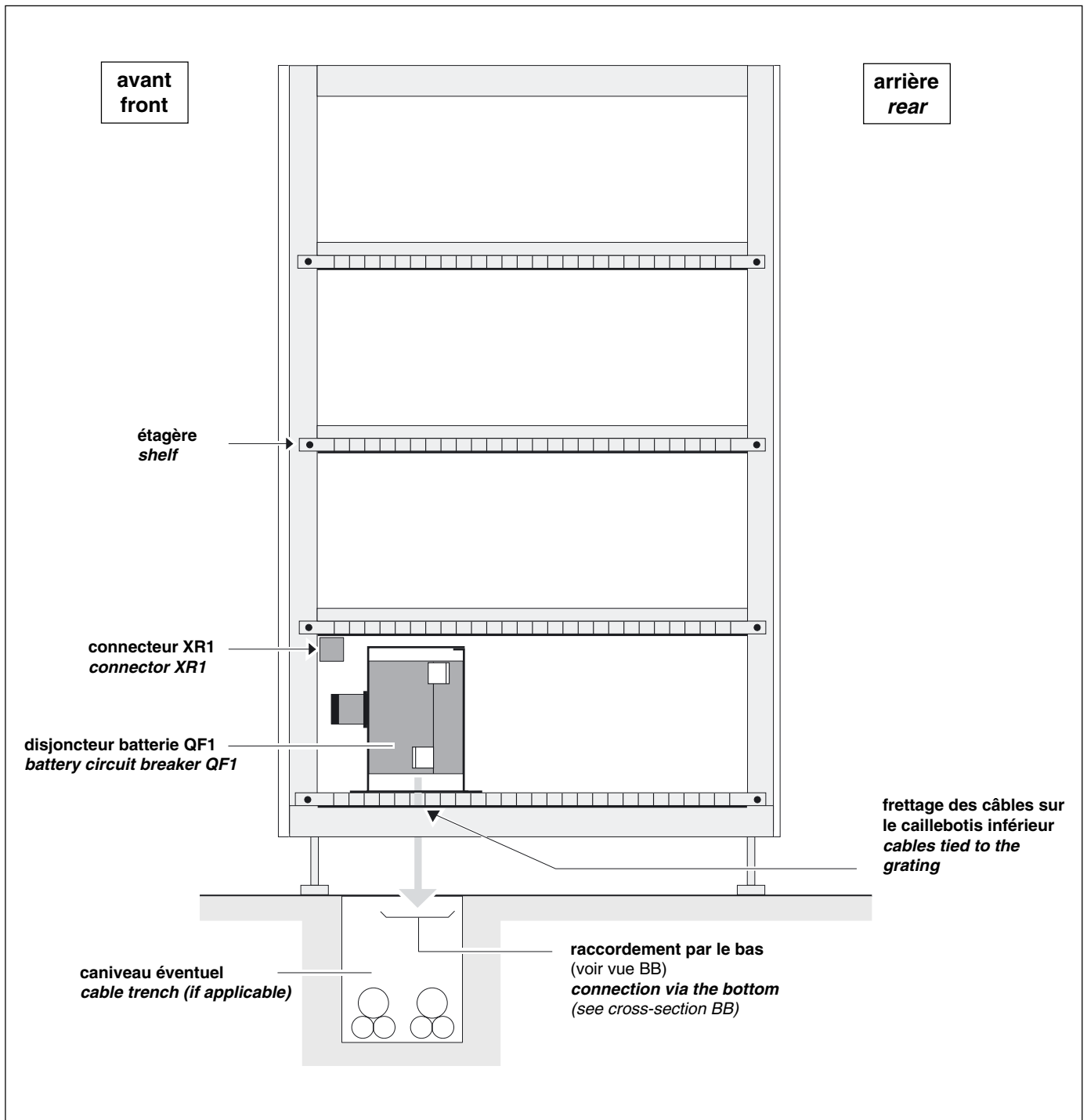


Fig. 2

Fig. 2

Kits disjoncteur batterie de 20 à 300 kVA (suite)

20 to 300 kVA battery circuit breaker kits (cont.)

Vue BB

Cross-section BB

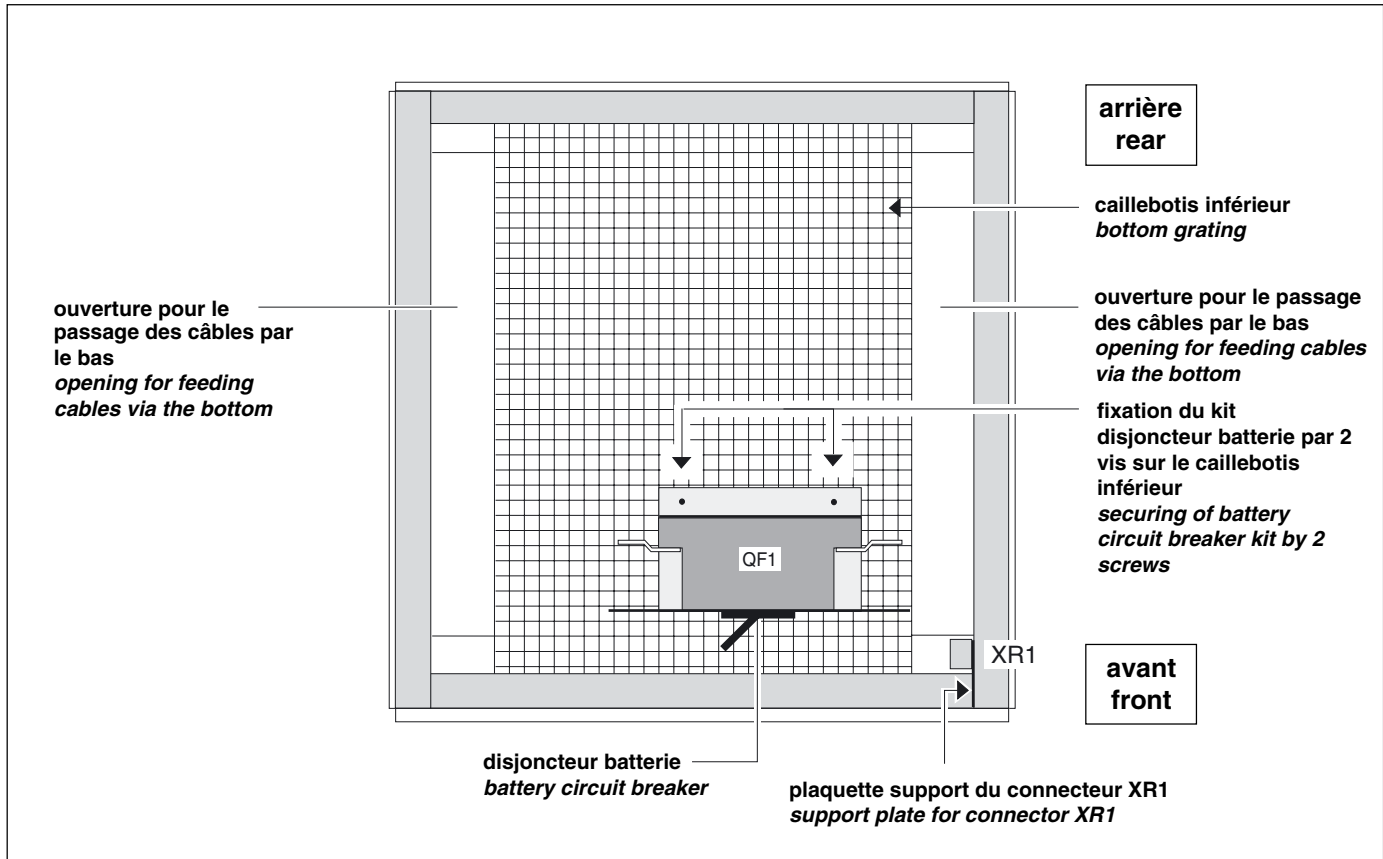


Fig. 3

Fig. 3

Montage du disjoncteur batterie

- ▶ le disjoncteur est fixé sur le caillebotis inférieur ;
- ▶ positionner et fixer (par 2 vis) le support du disjoncteur batterie comme indiqué dans la figure 3 ;
- ▶ boulonner le support du connecteur XR1 sur le montant avant droit de la charpente de la cellule.

Installing the battery circuit breaker

- ▶ the circuit breaker is secured directly to the grating at the bottom;
- ▶ position the battery circuit breaker support and secure by means of 2 screws as shown in the figure 3;
- ▶ bolt the support of connector XR1 to the front RH upright of the cubicle structure.

Raccordements

Les câbles de raccordement ne sont pas fournis.

Connections

The connecting cables are not supplied.

Bornier de raccordement auxiliaire XR1

Les bornes 1 à 4 de ce bornier doivent être impérativement reliées à la cellule redresseur-onduleur pour pouvoir assurer les fonctions d'ouverture automatique du disjoncteur batterie "QF1" (en cas d'arrêt d'urgence par exemple) et de détection de la position du disjoncteur batterie pour l'onduleur. Le détail de ces raccordements est donné dans le manuel d'installation des produits.

Auxiliary connecting cables XR1:

Terminals 1 to 4 of this terminal block must be connected to the rectifier-inverter cubicle to provide the functions for automatic opening of battery circuit breaker "QF1" (in case of emergency shutdown for example) and detection of the battery circuit breaker position for the UPS. Details of these connections are given in the installation manuals of these units.

